

BELGISCHE SENAAAT**SENAT DE BELGIQUE**

ZITTING 1977-1978

SESSION DE 1977-1978

Ontwerp van wet houdende aanpassing van de begroting van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid voor het begrotingsjaar 1977.

Projet de loi ajustant le budget du Ministère de l'Emploi et du Travail de l'année budgétaire 1977.

INHOUDSOPGAVE.

INDEX.

	Bladz.
Ontwerp van wet	2

	Pages
Projet de loi	2

WETSTABEL.

TABLEAU DE LA LOI.

Titel I. — Lopende uitgaven :	
Sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Tewerkstelling en Arbeid	4
Sectie 02. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Waalse Aangelegenheden, van Ruimtelijke Ordening en Huisvesting	4
Sectie 31. — Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid	6
Sectie 32. — Wetenschapsbeleid	8
Titel II. — Kapitaaluitgaven :	
Sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Tewerkstelling en Arbeid	10
Sectie 31. — Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid	10
Sectie 32. — Wetenschapsbeleid	10

Titre I. — Dépenses courantes :	
Section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de l'Emploi et du Travail	5
Section 02. — Dépenses de Cabinet du Ministre des Affaires wallonnes, de l'Aménagement du Territoire et du Logement	5
Section 31. — Ministère de l'Emploi et du Travail	7
Section 32. — Politique scientifique	9
Titre II. — Dépenses de capital :	
Section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de l'Emploi et du Travail	11
Section 31. — Ministère de l'Emploi et du Travail	11
Section 32. — Politique scientifique	11

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

Titel I. — Lopende uitgaven :	
Sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Tewerkstelling en Arbeid	13
Sectie 02. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Waalse Aangelegenheden, van Ruimtelijke Ordening en Huisvesting	13
Sectie 31. — Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid	13
Sectie 32. — Wetenschapsbeleid	17
Titel II. — Kapitaaluitgaven :	
Sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Tewerkstelling en Arbeid	18
Sectie 31. — Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid	18
Sectie 32. — Wetenschapsbeleid	18
Bijlage	19

Titre I. — Dépenses courantes :	
Section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de l'Emploi et du Travail	13
Section 02. — Dépenses de Cabinet du Ministre des Affaires wallonnes, de l'Aménagement du Territoire et du Logement	13
Section 31. — Ministère de l'Emploi et du Travail	13
Section 32. — Politique scientifique	17
Titre II. — Dépenses de capital :	
Section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de l'Emploi et du Travail	18
Section 31. — Ministère de l'Emploi et du Travail	18
Section 32. — Politique scientifique	18
Annexe	19

ONTWERP VAN WET

BOUDEWIJN,
Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Minister van Financiën, van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en van Onze Staatssecretaris voor Begroting en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Eerste Minister, Onze Minister van Financiën en Onze Staatssecretaris voor Begroting zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

I. KREDIETAANPASSINGEN.**ARTIKEL 1.**

De kredieten, ingeschreven onder de titel I, lopende uitgaven, en onder de titel II, kapitaaluitgaven, van de begroting van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid voor het begrotingsjaar 1977, worden aangepast volgens de omstandige vermeldingen in de bij deze wet gevoegde tabel en ten belope van :

(In miljoenen franken)

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,
Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre des Finances, de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de Notre Secrétaire d'Etat au Budget et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Premier Ministre, Notre Ministre des Finances et Notre Secrétaire d'Etat au Budget sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

I. AJUSTEMENTS DES CREDITS.**ARTICLE 1^{er}.**

Les crédits prévus au titre I, dépenses courantes, et au titre II, dépenses de capital, du budget du Ministère de l'Emploi et du Travail de l'année budgétaire 1977, sont ajustés suivant les données détaillées du tableau annexé à la présente loi et à concurrence de :

(En millions de francs)

AANPASSINGEN	Niet gesplitste kredieten — Crédits non dissociés	Gesplitste kredieten		AJUSTEMENTS
		Crédits dissociés		
		Vastleggingskredieten — Crédits d'engagement	Ordonnancingskredieten — Crédits d'ordonnement	

TITEL I.*Lopende uitgaven.*

Bijkredieten voor het lopend jaar	17 780,0	—	—
Verminderingen	169,8	—	—
Bijkredieten voor vroegere jaren	1 325,6	—	—

TITEL II.*Kapitaaluitgaven.*

Bijkredieten voor het lopend jaar	1,0	—	—
Verminderingen	0,5	—	—
Bijkredieten voor vroegere jaren	—	—	—

II. DIVERSE BEPALINGEN.**ART. 2.**

De bij deze wet toegestane kredieten zullen door de algemene middelen der Schatkist gedekt worden.

TITRE I.*Dépenses courantes.*

Crédits supplémentaires de l'année courante.	—	—
Réductions.	—	—
Crédits supplémentaires pour les années antérieures.	—	—

TITRE II.*Dépenses de capital.*

Crédits supplémentaires de l'année courante.	—	—
Réductions.	—	—
Crédits supplémentaires pour les années antérieures.	—	—

II. DISPOSITIONS DIVERSES.**ART. 2.**

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

ART. 3.

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Gegeven te Brussel, 7 november 1977.

BOUDEWIJN.

Van Koningswege :
De Eerste Minister,

L. TINDEMANS.

De Minister van Financiën,

G. GEENS.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

G. SPITAEELS.

De Staatssecretaris voor Begroting,

M. EYSKENS.

ART. 3.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 7 novembre 1977.

BAUDOUIN.

Par le Roi :
Le Premier Ministre,

L. TINDEMANS.

Le Ministre des Finances,

G. GEENS.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

G. SPITAEELS.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,

M. EYSKENS.

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

(In miljoenen franken)

Art.	T E K S T E N	NIET GESPLITSTE KREDIETEN — CREDITS NON DISSOCIES				
		Kredieten verleend voor 1977 — Crédits alloués pour 1977 (3)	Bijkredieten lopend jaar — Crédits supplémentaires année courante (4)	Verminderingen — Réductions (5)	Kredieten voorgesteld voor 1977 — Crédits proposés pour 1977 (6)	Bijkredieten vroegere jaren — Crédits supplémentaires années antérieures (7)
(1)	(2)					

SECTIE 01.

KABINETSUITGAVEN VAN DE MINISTER
VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

11.02	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet	23,7	4,4	—	28,1	—
	Totalen voor § 1		4,4	—		—
	Totalen voor hoofdstuk I		4,4	—		—
	Totalen voor sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Tewerkstelling en Arbeid		4,4	—		—

SECTIE 02.

KABINETSUITGAVEN VAN DE MINISTER
VAN WAALSE AANGELEGENHEDEN,
VAN RUIMTELIJKE ORDENING
EN HUISVESTING.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten.)

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen
en van diensten.

12.19	Werkingskosten van het Kabinet	6,8	—	—	6,8	0,4
	Totalen voor § 2		—	—		0,4
	Totalen voor hoofdstuk I		—	—		0,4
	Totalen voor sectie 02. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Waalse Aangelegenheden, van Ruimtelijke Ordening en Huisvesting		—	—		0,4

(En millions de francs)

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

GESPLITSTE KREDIETEN						LIBELLES	Art.
CREDITS DISSOCIES							
Vastlegingskredieten			Ordonnanceringkredieten				
Credits d'engagement			Credits d'ordonnement				
Gestemd krediet	Aanvullingen	Verminderingen	Gestemd krediet	Aanvullingen	Verminderingen	(14)	(15)
—	—	—	—	—	—		
Crédit voté	Suppléments	Réductions	Crédit voté	Suppléments	Réductions		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		

SECTION 01.

DEPENSES DE CABINET DU MINISTRE
DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(Dépenses courantes pour biens et services.)

§ 1^{er}. Salaires et charges sociales.

—	—	—	—	—	—	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet	11.02
—	—	—	—	—	—	Totaux pour le § 1 ^{er} .	
—	—	—	—	—	—	Totaux pour le chapitre I.	
—	—	—	—	—	—	Totaux pour la section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de l'Emploi et du Travail.	

SECTION 02.

DEPENSES DE CABINET DU MINISTRE
DES AFFAIRES WALLONNES,
DE L'AMENAGEMENT DU TERRITOIRE
ET DU LOGEMENT.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(Dépenses courantes pour biens et services.)

§ 2. Achats de biens non durables
et de services.

—	—	—	—	—	—	Frais de fonctionnement du Cabinet	12.19
—	—	—	—	—	—	Totaux pour le § 2.	
—	—	—	—	—	—	Totaux pour le chapitre I.	
—	—	—	—	—	—	Totaux pour la section 02. — Dépenses de Cabinet du Ministre des Affaires wallonnes, de l'Aména- gement du Territoire et du Logement.	

TITEL I. -- LOPENDE UITGAVEN.

(In miljoenen franken)

Art.	T E X T E N	NIET GESPLITSTE KREDIETEN -- CREDITS NON DISSOCIES				
		Kredieten verleend voor 1977 -- Crédits alloués pour 1977 (3)	Bijkredieten lopend jaar -- Crédits supplémentaires année courante (4)	Verminderingen -- Réductions (5)	Kredieten voorgesteld voor 1977 -- Crédits proposés pour 1977 (6)	Bijkredieten vroegere jaren -- Crédits supplémentaires années antérieures (7)
(1)	(2)					

SECTIE 31.

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING
EN ARBEID.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

11.03	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.	774,7	15,0	—	789,7	—
11.05	Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienst- betoon, enz.	2,5	—	0,1	2,4	—
	Totalen voor § 1		15,0	0,1		—

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen
en van diensten.

12.01	Erelonen van advocaten en geneesheren, enz.	10,0	0,3	—	10,3	—
12.02	Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen en onderhoudsuitgaven	25,5	2,6	—	28,1	1,3
12.03	Leveringen van goederen en diensten, enz.	69,1	—	7,5	61,6	0,8
12.05	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel, enz.	40,0	—	1,2	38,8	—
12.07	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aan- kopen van niet-duurzame goederen, enz.	0,9	0,7	—	1,6	—
	Subtotalen		3,6	8,7		2,1
12.20	Uitgaven in verband met de aankoop en het onder- houd, enz.	1,8	0,4	—	2,2	—
12.23	Functionele werkingsuitgaven van het Commissa- riaat-generaal, enz.	11,0	—	0,5	10,5	—
12.25	Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking	5,3	—	0,7	4,6	—
	Totalen voor § 2		4,0	9,9		2,1
	Totalen voor hoofdstuk I		19,0	10,0		2,1

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan het buitenland.

34.02	Bijdrage van België in de Internationale Arbeids- organisatie	32,8	—	1,7	31,1	—
	Totalen voor hoofdstuk III		—	1,7		—

(En millions de francs)

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

GESPLITSTE KREDIETEN						LIBELLES	Art.
CREDITS DISSOCIES							
Vastleggingskredieten			Ordonnanceringskredieten				
Credits d'engagement			Credits d'ordonnement				
Gestemd krediet	Aanvullingen	Verminderingen	Gestemd krediet	Aanvullingen	Verminderingen		
—	—	—	—	—	—		
Crédit voté	Suppléments	Réductions	Crédit voté	Suppléments	Réductions		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)

SECTION 31.

MINISTERE DE L'EMPLOI
ET DU TRAVAIL.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(Dépenses courantes pour biens et services.)

§ 1^{er}. Salaires et charges sociales.

—	—	—	—	—	—	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.	11.03
—	—	—	—	—	—	Dépenses diverses de service social, etc.	11.05
						Totaux pour le § 1^{er}.	

§ 2. Achats de biens non durables
et de services.

—	—	—	—	—	—	Honoraires des avocats et des médecins, etc.	12.01
—	—	—	—	—	—	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux et dépenses d'entretien.	12.02
—	—	—	—	—	—	Fournitures de biens et services, etc.	12.03
—	—	—	—	—	—	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc.	12.05
—	—	—	—	—	—	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables, etc.	12.07
						Sous-totaux.	
—	—	—	—	—	—	Dépenses relatives à l'achat et à l'entretien, etc.	12.20
—	—	—	—	—	—	Dépenses d'activité fonctionnelle du Commissariat général, etc.	12.23
—	—	—	—	—	—	Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.	12.25
						Totaux pour le § 2.	
						Totaux pour le chapitre I.	

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de revenus à l'étranger.

—	—	—	—	—	—	Contribution de la Belgique à l'Organisation internationale du Travail.	34.02
						Totaux pour le chapitre III.	

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

(In miljoenen franken)

Art.	TEKSTEN	NIET GESPLITSTE KREDIETEN — CREDITS NON DISSOCIES				
		Kredieten verleend voor 1977 — Crédits alloués pour 1977 (3)	Bijkredieten lopend jaar — Crédits supplémentaires année courante (4)	Verminderingen — Réductions (5)	Kredieten voorgesteld voor 1977 — Crédits proposés pour 1977 (6)	Bijkredieten vroegere jaren — Crédits supplémentaires années antérieures (7)
(1)	(2)					

HOOFDSTUK IV.

INKOMENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan
openbare instellingen zonder bedrijfskarakter.

41.02	Toelage aan de Nationale Arbeidsraad	30,5	0,7	—	31,2	0,1
-------	--	------	-----	---	------	-----

Inkomensoverdrachten aan de sociale zekerheid.

42.01	Toelage verleend aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in verband met de werkloosheid en de werkgelegenheid	16 077,8	17 755,9	—	33 833,7	1 323,0
42.03	Toelage verleend aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in verband met het brugpensioen	4 100,0	—	151,6	3 948,4	—
Totalen voor hoofdstuk IV			17 756,6	151,6		1 323,1

HOOFDSTUK 01.

DIVERSEN.

Niet economisch verdeeld.

01.04	Provisioneel krediet tot dekking van de lasten, voor de hele begroting, voortvloeiend uit een eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen, uit de sociale programmatie en uit het toekennen van een bijkomende maand kinderbijslag aan het door het Rijk bezoldigd personeel	30,0	—	6,4	23,6	—
Totalen voor hoofdstuk 01			—	6,4		—
Totalen voor sectie 31. — Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid			17 775,6	169,7		1 325,2

SECTIE 32.

WETENSCHAPSBELEID.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten.)

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

12.21	Allerlei kosten voor studies, enz.	0,4	—	0,1	0,3	—
Totalen voor hoofdstuk I			—	0,1		—
Totalen voor sectie 32. — Wetenschapsbeleid			—	0,1		—
TOTALEN VOOR TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN			17 780,0	169,8		1 325,6

(En millions de francs)

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

GESPLITSTE KREDIETEN						LIBELLES	Art.
GRADTS DISSOCIEES							
Vastleggingskredieten			Ordonnanceringkredieten				
Crédits d'engagement			Crédits d'ordonnement				
Gestemd krediet	Aanvullingen	Verminderingen	Gestemd krediet	Aanvullingen	Verminderingen		
—	—	—	—	—	—		
Crédit voté	Suppléments	Réductions	Crédit voté	Suppléments	Réductions		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)

CHAPITRE IV.

TRANSFERTS DE REVENUS
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.Transferts de revenus aux fonds et aux
institutions publiques sans caractère d'entreprise.

—	—	—	—	—	—	Subvention au Conseil national du Travail	41.02
---	---	---	---	---	---	---	-------

Transferts de revenus à la sécurité sociale.

—	—	—	—	—	—	Subvention à l'Office national de l'Emploi en matière de chômage et d'emploi.	42.01
---	---	---	---	---	---	---	-------

—	—	—	—	—	—	Subvention à l'Office national de l'Emploi en matière de prépension.	42.03
---	---	---	---	---	---	--	-------

—	—	—	—	—	—	Totaux pour le chapitre IV.	
---	---	---	---	---	---	------------------------------------	--

CHAPITRE 01.

DIVERS.

Non réparti économiquement.

—	—	—	—	—	—	Crédit provisionnel destiné à couvrir, pour tout le budget, les charges résultant d'une augmentation éventuelle de l'indice des prix à la consommation, de la programmation sociale et de l'octroi d'un mois supplémentaire d'allocations familiales au personnel rétribué par l'Etat.	01.04
---	---	---	---	---	---	--	-------

—	—	—	—	—	—	Totaux pour le chapitre 01.	
---	---	---	---	---	---	------------------------------------	--

—	—	—	—	—	—	Totaux pour la section 31. — Ministère de l'Emploi et du Travail.	
---	---	---	---	---	---	--	--

SECTION 32.

POLITIQUE SCIENTIFIQUE.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(Dépenses courantes pour biens et services.)

§ 2. Achats de biens non durables
et de services.

—	—	—	—	—	—	Frais généralement quelconques relatifs à des études, etc.	12.21
---	---	---	---	---	---	--	-------

—	—	—	—	—	—	Totaux pour le chapitre I.	
---	---	---	---	---	---	-----------------------------------	--

—	—	—	—	—	—	Totaux pour la section 32. — Politique scientifique.	
---	---	---	---	---	---	---	--

—	—	—	—	—	—	TOTAUX POUR LE TITRE I. — DEPENSES COURANTES.	
---	---	---	---	---	---	--	--

TITEL II. — KAPITAALUITGAVEN.

(In miljoenen franken)

Art.	T E X T E N	NIET GESPLITSTE KREDIETEN — CREDITS NON DISSOCIES				
		Kredieten verleend voor 1977 — Crédits alloués pour 1977 (3)	Bijkredieten lopend jaar — Crédits supplémentaires année courante (4)	Verminderen — Réductions (5)	Kredieten voorgesteld voor 1977 — Crédits proposés pour 1977 (6)	Bijkredieten vroegere jaren — Crédits supplémentaires années antérieures (7)
(1)	(2)					
SECTIE 01.						
KABINETSUITGAVEN VAN DE MINISTER VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID.						
HOOFDSTUK VII.						
INVESTERINGEN (CIVIELE).						
Aankoop van duurzame roerende goederen.						
74.01	Vermogensuitgaven van het Kabinet	0,9	0,4	—	1,3	—
	Totalen voor hoofdstuk VII		0,4	—		—
	Totalen voor sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Tewerkstelling en Arbeid		0,4	—		—
SECTIE 31.						
MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID.						
HOOFDSTUK VII.						
INVESTERINGEN (CIVIELE).						
Aankoop van duurzame roerende goederen.						
74.01	Aankoop van machines, meubilair, enz.	12,8	0,6	—	13,4	—
	Totalen voor hoofdstuk VII		0,6	—		—
	Totalen voor sectie 31. — Ministerie van Tewerk- stelling en Arbeid		0,6	—		—
SECTIE 32.						
WETENSCHAPSBELEID.						
HOOFDSTUK VII.						
INVESTERINGEN (CIVIELE).						
Aankoop van duurzame roerende goederen.						
74.01	Aankoop van wetenschappelijke en technische uitrusting	5,4	—	0,5	4,9	—
	Totalen voor hoofdstuk VII		—	0,5		—
	Totalen voor sectie 32. — Wetenschapsbeleid		—	0,5		—
	TOTALEN VOOR TITEL II. — KAPITAALUITGAVEN		1,0	0,5		—
	TOTALEN VOOR TITELS I EN II VAN HET MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID		17 781,0	170,3		1 325,6

(En millions de francs)

TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL.

GESPLITSTE KREDIETEN — CREDITS DISSOCIES						LIBELLES	Art.
Vastlegingskredieten — Crédits d'engagement			Ordonnancingskredieten — Crédits d'ordonnement				
Gestemd krediet	Aanvullingen	Verminderingen	Gestemd krediet	Aanvullingen	Verminderingen		
— Crédit voté	— Suppléments	— Réductions	— Crédit voté	— Suppléments	— Réductions		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)

SECTION 01.

DEPENSES DE CABINET DU MINISTRE
DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables.

—	—	—	—	—	—	Dépenses patrimoniales du Cabinet	74.01
	—	—		—	—	Totaux pour le chapitre VII.	
	—	—		—	—	Totaux pour la section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de l'Emploi et du Travail.	

SECTION 31.

MINISTERE DE L'EMPLOI
ET DU TRAVAIL.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables.

—	—	—	—	—	—	Achats de machines, mobilier, etc.	74.01
	—	—		—	—	Totaux pour le chapitre VII.	
	—	—		—	—	Totaux pour la section 31. — Ministère de l'Emploi et du Travail.	

SECTION 32.

POLITIQUE SCIENTIFIQUE.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables.

—	—	—	—	—	—	Achats d'équipements scientifiques et techniques	74.01
	—	—		—	—	Totaux pour le chapitre VII.	
	—	—		—	—	Totaux pour la section 32. — Politique scientifique.	
	—	—		—	—	TOTAUX POUR LE TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL.	

**TOTAUX POUR LES TITRES I ET II DU
MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL.**

Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit van
7 november 1977.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 7 novembre 1977

BOUDEWIJN.

BAUDOUIN.

Van Koningswege :
De Eerste Minister,

L. TINDEMANS.

Par le Roi :
Le Premier Ministre,

L. TINDEMANS.

De Minister van Financiën,

G. GEENS.

Le Ministre des Finances,

G. GEENS.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

G. SPITAELS.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

G. SPITAELS.

De Staatssecretaris voor Begroting,

M. EYSKENS.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,

M. EYSKENS.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA**TITEL I.****LOPENDE UITGAVEN.****SECTIE 01.****KABINETSUITGAVEN VAN DE MINISTER
VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID.**

ART. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.*

Bijkrediet: 4,4 miljoen frank.

Dit bijkrediet is nodig ter wille van een volledige verandering in het personeelsbestand naar aanleiding van de Regeringswijziging.

SECTIE 02.**KABINETSUITGAVEN VAN DE MINISTER
VAN WAAELSE AANGELEGENHEDEN, VAN RUIMTELIJKE
ORDENING EN HUISVESTING.**

ART. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

Bijkrediet vorige begrotingsjaren: 0,4 miljoen frank.

Ingevolge de ontoereikendheid van het krediet voor 1976, is een bijkrediet van 360 000 frank vereist.

Het originele krediet voor 1976, namelijk 6 200 000 frank, dat ingevolge de budgettaire soberheidsmaatregelen werd herleid tot 5 800 000 frank is ontoereikend om de supplementaire kosten voor gas, elektriciteit, telefoon en onderhoud te betalen.

SECTIE 31.**MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID.**

ART. 11.03. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.*

Bijkrediet: 15,0 miljoen frank.

De tewerkstelling van stagiairs, wijzigingen in de personeelsbezetting en de tewerkstelling van werklozen hebben tot gevolg dat op een meeruitgave van 15,0 miljoen moet gerekend worden.

ART. 11.05. — *Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, enz.*

Vermindering: 0,1 miljoen frank.

ART. 12.01. — *Erelonen van advocaten en geneesheren, enz.*

A. Hoofdbestuur.

Bijkrediet: 0,3 miljoen frank.

Ten opzichte van het goedgekeurde krediet (10 miljoen frank) is een supplementair krediet van 300 000 frank noodzakelijk voor de bewaking van de twee door het departement betrokken gebouwen.

PROGRAMME JUSTIFICATIF**TITRE I.****DEPENSES COURANTES.****SECTION 01.****DEPENSES DE CABINET DU MINISTRE
DE L'EMPLOI DU TRAVAIL.**

ART. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.*

Crédit supplémentaire: 4,4 millions de francs.

Ce crédit supplémentaire est nécessaire suite au changement complet de l'effectif du personnel dû à la modification du Gouvernement.

SECTION 02.**DEPENSE DE CABINET DU MINISTRE
DES AFFAIRES WALLONNES, DE L'AMENAGEMENT
DU TERRITOIRE ET DU LOGEMENT.**

ART. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures: 0,4 million de francs.

Par suite de l'insuffisance du crédit pour 1976, un crédit supplémentaire de 360 000 francs est nécessaire.

Le crédit initial pour 1976, notamment 6 200 000 francs, qui fut réduit à 5 800 000 francs, par suite des mesures de sobriété budgétaire, est insuffisant pour couvrir les dépenses supplémentaires de gaz, d'électricité, de téléphone et d'entretien.

SECTION 31.**MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL.**

ART. 11.03. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.*

Crédit supplémentaire: 15,0 millions de francs.

La mise au travail des stagiaires, des modifications de l'effectif du personnel et la mise au travail des chômeurs entraînent une augmentation des dépenses estimées à 15,0 millions de francs.

ART. 11.05. — *Dépenses diverses de service social, etc.*

Réduction: 0,1 million de francs.

ART. 12.01. — *Honoraires des avocats et des médecins, etc.*

A. Administration centrale.

Crédit supplémentaire: 0,3 million de francs.

Au crédit voté (10 millions de francs) s'ajoute un crédit supplémentaire de 300 000 francs pour la garde des deux bâtiments occupés par le département.

ART. 12.02. — *Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen en onderhoudsuitgaven.*

A. Bijkrediet : 2,6 miljoen frank.

Ten opzichte van het goedgekeurde krediet (25,5 miljoen frank) is, ter wille van de stijgende onkosten voor water, gas en elektriciteit, alsook voor de stijgende prijs van de onderhoudsprodukten, zowel in de twee door de centrale diensten bezette gebouwen als in de lokalen van de buitendiensten, een supplementair krediet van 2 600 000 frank nodig.

B. Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 1,3 miljoen frank.

Ingevolge de ontoereikendheid van het krediet voor 1976, is een bijkrediet van 1 300 000 frank vereist.

Dit tekort is vooral het gevolg van een algemene verhoging van water-, gas- en elektriciteitsstarieven, en van de kosten der onderhoudsprodukten.

ART. 12.03. — *Leveringen van goederen en diensten, enz.*

A. Vermindering : 7,5 miljoen frank.

Krediet aangepast aan de werkelijke behoeften van het departement.

B. Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 0,8 miljoen frank.

Ingevolge de ontoereikendheid van het krediet voor 1976, is een bijkrediet van 800 000 frank vereist.

Dit tekort is het gevolg van een algemene verhoging van de telefontarieven en de abonnementsgelden aan de Regie.

ART. 12.05. — *Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel, enz.*

1. Hoofdbestuur.

Vermindering : 0,5 miljoen frank.

2. Buitendiensten.

Vermindering : 0,7 miljoen frank.

Ingevolge de bezuinigingsmaatregelen werd het goedgekeurde krediet voor de buitendiensten (30,1 miljoen frank) verminderd met 1 500 000 frank.

Rekening houdende evenwel met onvoorziene uitgaven ingevolge de aanwerving van bijkomend personeel voor de Medische Inspectie, is een supplementair krediet van 800 000 frank nodig, zodat de vermindering beperkt wordt tot 700 000 frank in plaats van 1 500 000 frank.

ART. 12.07. — *Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen.*

Bijkrediet : 0,7 miljoen frank.

Het bijkrediet is nodig ten gevolge van de onvoorziene verhuizingen en inrichtingen van de districtskantoren van de Inspectie van de sociale wetten te Luik en Antwerpen. De verhuis van het gewestelijk bureau van La Louvière werd in 1976 niet uitgevoerd en zal in 1977 moeten gebeuren.

ART. 12.20. — *Uitgaven in verband met de aankoop en het onderhoud, enz.*

Bijkrediet : 0,4 miljoen frank.

ART. 12.02. — *Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux et dépenses d'entretien.*

A. Crédit supplémentaire : 2,6 millions de francs.

Au crédit voté (25,5 millions de francs) s'ajoute un crédit supplémentaire de 2 600 000 francs par suite de l'augmentation du coût de l'eau, du gaz et de l'électricité, ainsi que la majoration du coût des produits d'entretien, aussi bien dans les deux immeubles occupés par l'administration centrale que dans les locaux des services extérieurs.

B. Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 1,3 million de francs.

Un crédit supplémentaire de 1 300 000 francs est nécessaire suite à l'insuffisance du crédit pour 1976.

Cette insuffisance résulte principalement de la hausse générale des tarifs d'eau, gaz et électricité, et de la majoration du coût des produits d'entretien.

ART. 12.03. — *Fournitures de biens et services, etc.*

A. Réduction : 7,5 millions de francs.

Crédit adapté aux besoins réels du département.

B. Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 0,8 million de francs.

Un crédit supplémentaire de 800 000 francs est nécessaire suite à l'insuffisance de crédit pour 1976.

Cette insuffisance résulte de la hausse générale de la taxe téléphonique et des frais d'abonnement à la Régie.

ART. 12.05. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc.*

1. Administration centrale.

Réduction : 0,5 million de francs.

2. Services extérieurs.

Réduction : 0,7 million de francs.

Suite à des mesures de sobriété, le crédit voté pour les services extérieurs (30,1 millions de francs) a été réduit de 1 500 000 francs.

Compte tenu de dépenses imprévues par suite du recrutement de personnel supplémentaire pour l'Inspection médicale, un crédit supplémentaire de 800 000 francs est toutefois indispensable; la réduction est ainsi limitée à 700 000 francs au lieu de 1 500 000 francs.

ART. 12.07. — *Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables.*

Crédit supplémentaire : 0,7 million de francs.

Le crédit supplémentaire est nécessaire par suite des déménagements et aménagements imprévus des bureaux des districts de l'inspection des lois sociales à Liège et Anvers. Le déménagement du bureau régional de La Louvière n'a pas eu lieu en 1976 et devra s'effectuer en 1977.

ART. 12.20. — *Dépenses relatives à l'achat et à l'entretien, etc.*

Crédit supplémentaire : 0,4 million de francs.

Ten opzichte van het goedgekeurde krediet (1,8 miljoen frank) is een bijkrediet van 400 000 frank nodig wegens de belangrijke verhoging van de aankooprijzen van klein materiaal en produkten, de toenemende behoeften aan materiaal en produkten ter uitvoering van de analyses voor de karakterisering van de giftige afval en de voorziene herstellingen van toestellen die niet meer onder waarborg zijn.

Als compensatie zal evenwel het goedgekeurde krediet voorzien op artikel 74.01 - Sectie 32 (5,4 miljoen frank) met 500 000 frank verminderd worden.

ART. 12.23. — *Functionele werkingsuitgaven van het Commissariaat-generaal, enz.*

Vermindering: 0,5 miljoen frank.

ART. 12.25. — *Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.*

Vermindering: 0,7 miljoen frank.

Inkomstenoverdrachten aan het buitenland.

ART. 34.02. — *Bijdrage van België in de Internationale Arbeidsorganisatie.*

Vermindering: 1,7 miljoen frank.

Krediet aangepast aan de werkelijke behoeften van het departement.

ART. 41.02. — *Toelage aan de Nationale Arbeidsraad.*

A. Bijkrediet: 0,7 miljoen frank.

Ten opzichte van het goedgekeurde krediet (30,5 miljoen frank) is, tengevolge van de stijging van de onderhoudsuitgaven voor de lokalen, materiële uitgaven, vergoedingen voor verplaatsing en simultaanvertaling, kosten voor aankoop van patrimoniale waarden, vergoedingen aan derden en personeelsuitgaven, een bijkrediet van 0,7 miljoen frank nodig.

B. Bijkrediet vorige begrotingsjaren: 0,1 miljoen frank.

Dit krediet wordt gevraagd ten einde het deficit van de Nationale Arbeidsraad voor het begrotingsjaar 1975 te dekken, aangezien dat, omwille van technische budgettaire redenen, het provisioneel krediet met betrekking tot de schommelingen van het indexcijfer der consumptieprijsen en de sociale programmatie 1975, niet te gepasten tijde kon worden vastgelegd.

ART. 42.01. — *Toelage verleend aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in verband met de werkloosheid en de werkgelegenheid.*

A. Bijkrediet: 17 755,9 miljoen frank.

De aangepaste begroting van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening ziet eruit als volgt:

I. Uitgaven

(In duizendtallen franken)

A. Werkloosheid.

- | | |
|---|------------|
| 1. Werkloosheidsuitkeringen (berekend op basis van een jaargemiddelde van 295 000 uitkeringsgerechtigde werklozen en een gemiddelde daguitkering van 543 frank) | 50 137 905 |
| 2. Administratiekosten van de uitbetalingsinstellingen | 1 691 200 |

Au crédit voté (1,8 million de francs) s'ajoute un crédit supplémentaire de 400 000 francs par suite de l'augmentation importante des prix d'achat du petit matériel et des produits, et des besoins accrus en matériel et produits pour effectuer les analyses dans le cadre de la caractérisation des déchets toxiques et des réparations prévues des appareils qui ne sont plus sous garantie.

A titre de compensation le crédit voté prévu à l'article 74.01 - Section 32 (5,4 millions de francs) sera cependant réduit de 500 000 francs.

ART. 12.23. — *Dépenses d'activité fonctionnelle du Commissariat général, etc.*

Réduction: 0,5 million de francs.

ART. 12.25. — *Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.*

Réduction: 0,7 million de francs.

Transferts de revenus à l'étranger.

ART. 34.02. — *Contribution de la Belgique à l'Organisation internationale du Travail.*

Réduction: 0,7 million de francs.

Crédit adapté aux besoins réels du département.

ART. 41.02. — *Subvention au Conseil national du Travail.*

A. Crédit supplémentaire: 0,7 million de francs.

Au crédit voté (30,5 millions de francs) s'ajoute un crédit supplémentaire de 0,7 million de francs par suite de l'augmentation des dépenses d'entretien des locaux, dépenses de matériel, des indemnités de déplacement et de traductions simultanées, des frais d'achat de valeurs patrimoniales, des indemnités à des tiers et des dépenses de personnel.

B. Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures: 0,1 million de francs.

Ce crédit est sollicité afin de couvrir le déficit du Conseil national du Travail de l'année budgétaire 1975, étant donné que pour des raisons de techniques budgétaires, le crédit provisionnel en rapport avec les fluctuations de l'indice des prix à la consommation et la programmation sociale 1975, n'a pu être engagé en temps voulu.

ART. 42.01. — *Subvention à l'Office national de l'Emploi en matière de chômage et d'emploi.*

A. Crédit supplémentaire: 17 755,9 millions de francs.

Le budget adapté de l'Office national de l'Emploi se présente comme suit:

I. Dépenses.

(En milliers de francs)

A. Chômage.

- | | |
|--|------------|
| 1. Allocations de chômage (calculées sur base d'une moyenne annuelle de 295 000 chômeurs indemnisés et d'une allocation journalière moyenne de 543 francs) | 50 137 905 |
| 2. Frais d'administration des organismes de paiement | 1 691 200 |

	(In duizendtallen franken)
B. Werkgelegenheid.	
1. Wisselkoerstoelag	455 000
2. Andere (beroepsopleiding, medische en psychologische onderzoeken, enz.)	77 000
C. Werkingsuitgaven van de administratieve diensten.	
1. Personeelskosten	1 809 000
2. Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten	179 000
3. Verwerving van vermogensgoederen	72 000
Totaal	54 421 105

II. Ontvangsten.

A. Overdracht van sociale bijdragen.	
R.M.Z. en andere	19 325 200
B. Diverse ontvangsten.	
Intresten, terugbetaling leningen, enz.	24 000
C. Opbrengsten en diverse terugvorderingen.	
— Werkloosheid	181 900
— Werkgelegenheid	1 200
— Werkingsuitgaven administratieve diensten	55 200
Totaal	19 587 500

III. Begrotingsoverschot van 1976 1 000 000

De staatstoelage die het verschil tussen de ontvangsten en de uitgaven omvat, is samengesteld als volgt:

Uitgaven	54 421 105
Ontvangsten	-19 587 500
Overschot 1976	-1 000 000
Vershil	33 833 605
Goedgekeurd krediet 1977	16 077 783
Nodig bijkrediet	17 755 822

B. Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 1 323,0 miljoen frank.

Regularisatie van de beslissing van de Ministerraad nr. 2511 van 28 december 1976 (1 200,0 miljoen frank) en regularisatie van de administratiekosten van de uitbetalingsinstellingen voor 1976 (123,0 miljoen).

ART. 42.03. — *Toelage verleend aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in verband met het brugpensioen.*

Vermindering: 151,6 miljoen frank.

Het goedgekeurde krediet (4 100,0 miljoen frank), berekend op basis van 20 000 brugpensioentrekkingen en een gemiddelde dagvergoeding van 524 frank, omvat:

- Eerste gedeelte (werkloosheidsuitkeringen): 3 261,0 miljoen frank.
- Tweede gedeelte (bijslag brugpensioen): 839,0 miljoen frank.

	(En milliers de francs)
B. Emploi.	
1. Bonification de change	455 000
2. Autres (formation professionnelle, examens médicaux et psychologiques, etc.)	77 000
C. Dépenses de fonctionnement des services administratifs.	
1. Frais de personnel	1 809 000
2. Achats de biens non durables et de services	179 000
3. Acquisition de biens patrimoniaux	72 000
Total	54 421 105

II. Recettes.

A. Transferts de contributions sociales.	
O.N.S.S. et autres	19 325 200
B. Recettes diverses.	
Intérêts, remboursements prêts, etc.	24 000
C. Produits et récupérations diverses.	
— Chômage	181 900
— Emploi	1 200
— Dépenses de fonctionnement des services administratifs	55 200
Total	19 587 500

III. Reliquat budgétaire de 1976 1 000 000

Le subside de l'Etat, qui représente la différence entre les recettes et les dépenses, se calcule comme suit:

Dépenses	54 421 105
Recettes	-19 587 500
Reliquat 1976	-1 000 000
Différence	33 833 605
Crédit voté 1977	16 077 783
Crédit supplémentaire nécessaire	17 755 822

B. Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 1 323,0 millions de francs.

Régularisation de la décision du Conseil des Ministres n° 2511 du 28 décembre 1976 (1 200,0 millions de francs) et régularisation des frais d'administration des organismes de paiement pour 1976 (123,0 millions de francs).

ART. 42.03. — *Subventions à l'Office national de l'Emploi en matière de prépension.*

Réduction : 151,6 millions de francs.

Le crédit voté (4 100,0 millions de francs) calculé sur base de 20 000 prépensionnés et d'une allocation journalière moyenne de 524 francs comprend:

- Première partie (allocations de chômage): 3 261,0 millions de francs.
- Seconde partie (complément prépension): 839,0 millions de francs.

De herberekening op basis van 24 500 bruggenloentrekkingen en een gemiddelde dagvergoeding van 592 frank, vereist voor het eerste gedeelte (werkloosheidsuitkeringen) 4 539,7 miljoen frank, wat een bijkrediet van 1 278,7 miljoen frank noodzakelijk maakt.

Voor de financiering van het tweede gedeelte wordt een supplement van 40 502 frank voorzien voor 13 300 personen die het bruggensioen genieten op grond van de wet van 30 maart 1976, wat een krediet van 538,7 miljoen vereist in plaats van de initieel voorziene 839 miljoen, zodat een vermindering van 300,3 miljoen dient te worden ingeschreven.

Rekening houdend met de, voor 1977, voorziene fiscale ontvangsten van 1 080 miljoen frank en de bijzondere ontvangsten van 50 miljoen frank, kan volgende vermindering worden ingeschreven :

	(In miljoenen franken)
Budgettaire vermindering	300,3
Fiscale ontvangsten	1 080,0
Bijzondere ontvangsten	50,0
	1 430,3
Bijkrediet voor het eerste gedeelte	1 278,7
Blijft een vermindering van	151,6

ART. 01.04. — *Provisieel krediet tot dekking van de lasten, voor de hele begroting, voortvloeiend uit een eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen, uit de sociale programmatie en uit het toekennen van een bijkomende maand kinderbijslag aan het door het Rijk bezoldigd personeel.*

Vermindering : 6,4 miljoen frank.

Dit krediet werd aangepast rekening houdend met de evolutie van de index in de loop van het jaar 1977.

Bovendien, gelijklopend met de beslissingen genomen in de andere sectoren van het regime, zal een bijzondere kinderbijslag, gelijk aan het bedrag verschuldigd voor de maand augustus 1977 met uitsluiting van het maandelijks supplement bepaald in artikel 3 van het koninklijk besluit van 26 maart 1965, toegekend worden aan alle categorieën van het door de Staat bezoldigde personeel. De financiële last voortvloeiend uit deze maatregel wordt aan het provisieel krediet toegevoegd.

De voorgestelde tekstwijzigingen van het begrotingsartikel beoogt het inschrijven van de drie soorten provisie onder één enkele rubriek. Deze globale inschrijving zal de latere verdeling van de provisies vergemakkelijken.

SECTIE 32.

WETENSCHAPSBELEID.

ART. 12.21. — *Allerlei kosten voor studies, enz.*

Vermindering : 0,1 miljoen frank.

Le nouveau calcul sur base de 24 500 prépensionnés et d'une allocation journalière moyenne de 592 francs, exige pour la première partie (allocations de chômage) 4 539,7 millions de francs, ce qui nécessite donc un crédit supplémentaire de 1 278,7 millions de francs.

Pour le financement de la seconde partie un supplément de 40 502 francs est prévu pour 13 300 personnes bénéficiant de la prépension en application de la loi du 30 mars 1976, ce qui nécessite un crédit de 538,7 millions de francs au lieu des 839 millions initialement prévus, de sorte qu'une réduction de 300,3 millions peut être inscrite.

Tenant compte, pour 1977, des recettes fiscales prévues de 1 080 millions de francs et des recettes particulières de 50 millions de francs, la réduction suivante peut être inscrite :

	(En millions de francs)
Réduction budgétaire	300,3
Recettes fiscales	1 080,0
Recettes particulières	50,0
	1 430,3
Crédit supplémentaire pour la première partie	1 278,7
Reste une réduction de	151,6

ART. 01.04. — *Crédit provisionnel destiné à couvrir, pour tout le budget, les charges résultant d'une augmentation éventuelle de l'indice des prix à la consommation, de la programmation sociale et de l'octroi d'un mois supplémentaire d'allocations familiales au personnel rétribué par l'Etat.*

Réduction : 6,4 millions de francs.

Ce crédit a été adopté compte tenu de l'évolution de l'index dans le courant de l'année 1977.

En outre, à l'instar des décisions prises dans les autres secteurs du régime, une allocation familiale spéciale égale au montant dû pour le mois d'août 1977, à l'exclusion du supplément mensuel prévu à l'article 3 de l'arrêté royal du 26 mars 1965, sera octroyée à toutes les catégories du personnel rétribué par l'Etat. La charge financière découlant de cette mesure est jointe au crédit provisionnel.

L'adaptation proposée du libellé de l'article budgétaire doit permettre l'inscription des trois sortes de provision sous une seule rubrique. Cette inscription globale facilitera la répartition ultérieure des provisions.

SECTION 32.

POLITIQUE SCIENTIFIQUE.

ART. 12.21. — *Frais généralement quelconques relatifs à des études, etc.*

Réduction : 0,1 million de francs.

TITEL II.

KAPITAALUITGAVEN.

SECTIE 01.

KABINETSUITGAVEN
VAN DE MINISTER VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID.

ART. 74.01. — *Vermogensuitgaven van het Kabinet.*

Bijkrediet : 0,4 miljoen frank.

Aankoop van een autovoertuig.

SECTIE 31.

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID.

ART. 74.01. — *Aankoop van machines, meubilair, enz.*

Bijkrediet : 0,6 miljoen frank.

Dit bijkrediet is onontbeerlijk voor de goede werking van :

— De inspectie van de sociale wetten (aankoop van schrijfmachines die de laatst aangeworven adjunct-inspecteurs absoluut nodig hebben om thuis hun verslagen af te werken en het noodzakelijke klasseermeubilair).

— De medische inspectie (aankoop van tangen en bijkomend materieel voor het verzegelen van een machine, gereedschap of gevaarlijk produkt, in toepassing van het koninklijk besluit van 9 februari 1976, houdende algemeen reglement op de giftige afval en van de wet van 16 november 1972 betreffende de arbeidsinspectie).

SECTIE 32.

WETENSCHAPSBELEID.

ART. 74.01. — *Aankoop van wetenschappelijke en technische uitrusting.*

Vermindering : 0,5 miljoen frank.

TITRE II.

DEPENSES DE CAPITAL.

SECTION 01.

DEPENSES DE CABINET
DU MINISTRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL.

ART. 74.01. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*

Crédit supplémentaire : 0,4 million de francs.

Achat d'un véhicule automobile.

SECTION 31.

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL.

ART. 74.01. — *Achats de machines, mobilier, etc.*

Crédit supplémentaire : 0,6 million de francs.

Ce crédit supplémentaire est nécessaire pour le bon fonctionnement de :

— L'inspection des lois sociales (achat des machines à écrire dont les inspecteurs adjoints dernièrement engagés ont un besoin absolu pour la rédaction à domicile de leurs rapports ainsi que de mobilier de classement).

— L'inspection médicale (achat de pinces et matériel complémentaire pour la mise sous scellés d'une machine, d'un matériel ou d'un produit dangereux, en application de l'arrêté royal du 9 février 1976 portant règlement général sur les déchets toxiques et de la loi du 16 novembre 1972 concernant l'inspection du travail).

SECTION 32.

POLITIQUE SCIENTIFIQUE.

ART. 74.01. — *Achats d'équipements scientifiques et techniques.*

Réduction : 0,5 million de francs.

BIJLAGE.

ANNEXE.

Lijst der beslissingen van de Kabinetsraad
geregulariseerd langs het aanpassingsblad.Liste des décisions du Conseil de Cabinet
régularisées au feuillet d'ajustement.

(In miljoenen franken)

(En millions de francs)

Beslissingen en datum — <i>Décisions et date</i>	Sectie en artikel — <i>Section et article</i>	Betreft — <i>Objet</i>	Bedrag — <i>Montant</i>	
			Lopend jaar — <i>Année courante</i>	Vorige jaren — <i>Années antérieures</i>

TITEL I.

TITRE I.

LOPENDE UITGAVEN.

DEPENSES COURANTES.

Nr./N° 2511 28-12-1976	Sect. 31 Art. 42.01	Toelage aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in verband met de werkloosheid en de tewerkstelling. — <i>Subvention à l'Office national de l'emploi en matière de chômage et d'emploi</i>	—	1 200,0
Nr./N° 2526 24-06-1977	Sect. 31 Art. 42.01	Toelage aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in verband met de werkloosheid en de tewerkstelling. — <i>Subvention à l'Office national de l'emploi en matière de chômage et d'emploi</i>	5 100,0	—
Nr./N° 2540 29-07-1977	Sect. 31 Art. 42.01	Toelage aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in verband met de werkloosheid en de tewerkstelling. — <i>Subvention à l'Office national de l'emploi en matière de chômage et d'emploi</i>	9 000,0	—

TITEL II.

TITRE II.

KAPITAALUITGAVEN.

DEPENSES DE CAPITAL.

Nr./N° 2551 16-09-1977	Sect. 01 Art. 74.01	Aankoop van een autovoertuig. — <i>Achat d'un véhicule automobile</i>	0,4	—
---------------------------	------------------------	---	-----	---